Nr. 54.  1915.

# DZIENNIK URZĘDOWY

galicyjskiej
c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów.

# AMTSBLATT

der k. k. Post- und Telegraphen-Direktion für Galizien.

W Tarnowie, dnia 20. grudnia 1915.

Tarnów, am 20. Dezember 1915.



L. 98284/M.

## Przywrócenie spoczynku niedzielnego w dalszych urzędach w Galicyi,

W ślad za tut. okólnikiem z dnia 20. sierpnia b. r. L. 444/pr. (dz. urzęd. Nr. 35/15) zaprowadza się normalny spoczynek niedzielny dla dalszych urzędów pocztowych w Galicyi a mianowicie dla urzędów pocztowych położonych na zachód względnie południowy zachód od linii: Bełzec—Rawa ruska—Mosty wielkie—Żółkiew—Lwów—Stryj—Stanisławów—Kołomyja—Załucze.

**Ze względu jednak na interes władz i urzędów państwowych cywilnych i wojskowych należy służbę w niedziele tak urządzić, by władze i urzędy mogły korespondencyę listową nadawać poza godzinami urzędowemi.**

Urzędy telegraficzne i telefoniczne, o ile na podstawie specyalnych zarządzeń nie mają pełnić służby całodziennej względnie całonocnej, są obowiązane nietylko w dnie powszednie, lecz także w niedziele stosować się ściśle do przepisów instrukcyi na wypadek wojny I. A stronica 19, punkt 3, to znaczy, że także w niedzielę muszą poza godzinami urzędowemi przyjmować i doręczać telegramy państwowe.

Tarnów, 18. grudnia 1915.

L. 98284/M.

**Zarządzenie w sprawie spoczynku niedzielnego podczas świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 1915/1916.**

Podczas nadchodzącego okresu świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku ustanawia się czynności służbowe i godziny urzędowe przy urzędach pocztowych położonych na zachód względnie południowy zachód od linii Bełzec—Rawa ruska—Mosty wielkie—Żółkiew—Lwów—Stryj—Stanisławów—Kołomyja—Załucze jak następuje:

A) Sobota dnia 25. i niedziela dnia 26. grudnia 1915:

Nadawanie przesyłek odbywać się ma od godziny VIII.—X. przed południem; doręczanie przesyłek nastąpić ma **raz** dziennie.

Służbę nadawczą ogranicza się do przyjmowania i wysyłania listów poleconych, przesyłek ekspresowych (każdego rodzaju) t. zw. »pakietów koniecznych« i telegraficznych przekazów.

B) Sobota dnia 1. i niedziela dnia 2. stycznia 1916.

Nadawanie wszelkiego rodzaju przesyłek odbywać się ma od godziny VIII.—X. przed południem, zaś doręczanie korespondencyi uskutecznić należy normalnie.

Służba w pocztach ruchomych, jakoteż utrzymywanie połączeń pocztowych odbywać się ma bez zmiany, t. z. normalnie. **Ze względu na interes władz i urzędów państwowych cywilnych i wojskowych należy służbę w wymienionych dniach tak urządzić, by władze i urzędy mogły korespondencyę listową nadawać także poza godzinami urzędowemi.**

Urzędy telegraficzne, o ile nie mają pełnić służby całodziennej, względnie całonocnej, są obowiązane także poza godzinami urzędowemi przyjmować i doręczać telegramy państwowe. To samo dotyczy także służby telefonicznej.

O tem należy zawiadomić publiczność przez ogłoszenie.

Tarnów, 18. grudnia 1915.

Zl. 98284/M.

**Verfügung betreffend Weihnachts- und Neujahrspostdienst 1915/1916.**

Während der bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrszeit werden die Dienstesverrichtungen und Parteiendienststunden bei den westlich der Linie Bełzec—Rawa ruska—Mosty wielkie—Żółkiew—Lemberg—Stryj—Stanislau—Kolomea—Załucze gelegenen Postämtern in Galizien wie folgt festgesetzt:

A) Samstag 25. und Sonntag 26. Dezember 1915.

Der Annahmedienst ist von VIII.—X. Uhr vormittags zu besorgen. Die Zustellung der Postsendungen hat **eimal** während des Tages zu erfolgen.

Der Annahmedienst erstreckt sich lediglich auf die Übernahme und Weiterleitung von rekom. Briefen, dann von Expresssendungen (jeder Art) sogenannten »notwendigen Paketen« und telegraphischen Postanweisungen.

B) Samstag den 1. Jänner 1916 und Sonntag den 2. Jänner 1916.

Aufgabe der Postsendungen aller Art von VIII.—X. Uhr vormittags. Die Zustellung der Postsendungen hat normal zu erfolgen.

In den obigen Tagen d. i. am 25. und 26. Dezember 1915 und am 1. und 2. Jänner 1916 ist der Dienst so einzurichten, **dass die Zivil- und Militärbehörden ihre Briefkorrespondenzen auch ausserhalb der Dienststunden aufliefern können.**

Die Telegraphenstationen, welche nicht den permanenten Tagdienst bzw. permanenten Tag und Nachtdienst besorgen, haben auch ausserhalb der Dienststunden Staatstelegramme anzunehmen bzw. zu bestellen. Dasselbe betrifft auch den Telephondienst.

Tarnów, am 18. Dezember 1915.

---

L. 745/prez.

**Przyznanie zapomóg funkcyonaryuszom państwowym w Galicyi, potrzebującym pomocy celem nabycia utraconych wskutek inwazyi ruchomości.**

C. k. Ministerstwo handlu w porozumieniu z c. k. Ministerstwem skarbu wydało reskryptem z 11. grudnia 1915 L. 12089/H.M. w sprawie zapomóg dla funkcyonaryuszów

państwowych, którzy wskutek inwazyi nieprzyjacielskiej utracili swe mienie, następujące zarządzenie:

1) Funkcyonaryuszom państwowym, którzy z powodu reaktywowania urzędów w miejscowościach, zajętych przedtem przez nieprzyjaciela, powołani zostali do służby i potrzebują pomocy, mogą być na prośbę wniesioną w drodze urzędowej udzielone zapomogi celem zakupienia najpotrzebniejszych ruchomości utraconych wskutek inwazyi nieprzyjacielskiej.

2) Petent musi udowodnić, że wskutek inwazyi nieprzyjacielskiej wszystkie do życia potrzebne rzeczy (a więc urządzenie mieszkania, ubrania, pościel, bielizna i t. d.), które w podaniu muszą być wyszczególnione, zostały zniszczone lub zrabowane, że rzeczywiście ponosi szkodę w wysokości przez siebie podanej i że z powodu tego znajduje się w przykrem położeniu materyalnem.

3) Bezpośredni przełożony petenta winien jak najsumienniej wszystkie w podaniu naprowadzone szczegóły zbadać, w wątpliwych wypadkach zażądać w krótkiej drodze wyjaśnień (przesłuchać wiarygodnych świadków i t. d.), a następnie podanie wraz z załącznikami należycie zaopiniowane przedłożyć Dyrekcyi poczt.

4) Zaznacza się, że w tym wypadku nie chodzi o odszkodowanie za szkody zrządzone wypadkami wojennymi, względnie za utracone ruchomości, lecz o specyalną akcyę zapomogową, która ma jedynie na celu tym funkcyonaryuszom, którzy popadli w ciężkie położenie, umożliwić nabycie straconych skutkiem inwazyi nieprzyjacielskiej ruchomości, o ile nabycie tych ruchomości jest koniecznem do życia.

Dlatego też każde podanie traktowane będzie indywidualnie, a zapomoga udzielana stosownie do położenia materyalnego petenta, z uwzględnieniem w podaniu przedstawionych, a dla ocenienia potrzeby miarodajnych okoliczności.

I tak funkcyonaryuszom, którzy znajdują się w dobrych stosunkach materyalnych, zapomóg wogóle udzielać się nie będzie. Kawalerowie, o ile wogóle przyzna się im zapomogę, otrzymają ją w mniejszej kwocie, aniżeli żonaci, przy funkcyonaryuszach żonatych zaś uwzględnioną będzie ilość dzieci, będących na ich utrzymaniu. Ci funkcyonaryusze, którzy pobierają stale dyety, lub obok swych poborów cywilnych także inne pobory, zapomóg takich otrzymać nie mogą.

Podając niniejszem powyższy reskrypt do wiadomości, poleca się Panom Naczelnikom urzędów, aby o treści jego powiadomili podwładny sobie personal.

W sprawie wnoszenia podań i ich należytego uzasadniania wydaje się następujące zarządzenie:

a) Funkcyonaryusze, chcący otrzymać zapomogę, muszą wnieść w drodze urzędowej do Dyrekcyi poczt i telegrafów podanie sporządzone ściśle według poniżej podanego wzoru.

b) Do podania dołączyć należy spis wszystkich zniszczonych, względnie zrabowanych przedmiotów (jak urządzenie mieszkania, ubrania, bielizna i t. d.), podając przy każdym wartość. Spis taki powinien być potwierdzony przez przynależną władzę polityczną, a jeżeli takiej niema w miejscu, przez miejscowy urząd gminny, lub urząd parafialny albo posterunek żandarmeryi, ewentualnie przez świadków wiarygodnych, którzy w podaniu mają być wymienieni.

c) Panowie Naczelnicy urzędów winni dokładnie sprawdzić, czy szczegóły, podane przez petenta w jego podaniu, w szczególności co do wysokości poniesionej szkody, zgodne są z prawdą, a w wątpliwych wypadkach powinni nawet przesłuchać protokolarnie te osoby, które o stosunkach majątkowych i familijnych odnośnego funkcyonaryusza mogą dać pewną i miarodajną wiadomość.

d) Po dokładnem i sumiennem zbadaniu wszystkich szczegółów mają Panowie Naczelnicy każde podanie z osobna zaopatrzyć potrzebną klauzulą i uwierzytelnić swym podpisem (jak to zresztą wskazuje wzór podania) i przedstawić wniosek co do wysokości potrzebnej zapomogi. Należycie wypełnione i zaopiniowane podania należy bezzwłocznie przedkładać c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów.

e) Naczelnicy urzędów, którzy sami proszą o przyznanie im zapomogi, winni są przed-

stawić dowody stwierdzające szczegóły, odnoszące się do ilosci członków rodziny i t. d. (potwierdzenie władzy politycznej lub zwierzchności gminnej i t. d.). Nadmienia się wkońcu, że c. k. Dyrekcya zastrzega sobie ponadto w razach wątpliwych badanie prawdziwości naprowadzonych przez petenta w podaniu szczegółów, a w razie stwierdzenia nieprawdziwości tychże pociągnie nietylko odnośnego funkcyonaryusza lecz także naczelnika urzędu, który odnośne podanie jako zawierające wiarygodne i prawdziwe szczegóły podpisał, do odpowiedzialności w drodze dyscyplinarnej a ewentualnie także karnej.

---

## Formularz podania.

N. N.

charakter służbowy

w

prosi o przyznanie zapomogi celem nabycia utraconych wskutek inwazyi ruchomości.

Do

galicyjskiej c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów

w Tarnowie.

Proszę o przyznanie mi zapomogi na sprawienie ruchomości po myśli reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 11. grudnia 1915 L. 12089/H.M., a dla uzasadnienia podaję następujące okoliczności:

1. Imię i nazwisko
2. Charakter służbowy
3. Właściwe miejsce służbowe
4. Jestem żonaty, wdowcem, kawalerem
5. a) mam dzieci w wieku
   b) na mem utrzymaniu pozostaje dzieci
6. Dzieci uczęszczają do szkół (do jakich szkół?)
7. Pobory rangi i stopnia płacy względnie klasy starszeństwa służbowego

   miesięcznie netto
8. Podlegająca egzekucyi $^1/_3$ część poborów obciążona kondyktem w całości lub też częściowo
9. Zajmowałem przed inwazyą mieszkanie składające się z pokoi wraz z przynależytościami
10. a) Posiadałem własne meble } odnośnie do
    b) Wynajmowałem mieszkanie z meblami } kawalerów
11. Posiadam majątek prywatny w gotówce, papierach wartościowych lub nieruchomościach (realność, dom, gospodarstwo i t. d.)

12. Posiadam uboczne zajęcie i z niego dochód roczny
13. Żona posiada majątek osobisty lub dochód stały (jest nauczycielką, emerytką)
14. Poniosłem szkodę w ruchomościach (jak wskazuje dołączony wykaz wraz z załącznikami) w kwocie

15. Świadkowie wiarygodni, którzy prawdziwość podanych szczegółów potwierdzić mogą ....................

.................... dnia .................... 191 ....

N. N.
(podpis pełnem imieniem i nazwiskiem, oraz charakter służbowy).

Potwierdzam zgodnie z mem sumieniem, że przedstawione w podaniu szczegóły są zgodne z prawdą. Proponuję udzielenie mu zapomogi w kwocie .................... koron.

.................... dnia .................... 191 ....

N. N.

pieczęć urzędowa.

podpis pełnem imieniem i nazwiskiem naczelnika urzędu, oraz dokładne oznaczenie charakteru służbowego jak: dyrektor, starszy zarządca, zarządca, star. pocztmistrz, pocztmistrz, ekspedyent.

Tarnów, 18. grudnia 1915.

---

L. 13.128/M.

**Zajęcie niektórych niezbędnych przedmiotów zapotrzebowania na rzecz kraju.**

W ślad telegraficznego okólnika tej samej daty i liczby oznajmia się urzędom pocztowym co następuje;

Na podstawie §§ 4—7 rozporządzenia cesarskiego z 7. sierpnia 1915 (dz. u. p. Nr. 288) zarządziło c. k. Namiestnictwo celem pokrycia zapotrzebowania kraju Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem zajęcie całej produkcyi oraz zapasów w kraju jako to: jaj, mleka, masła, sera, sadła, smalcu, słoniny, świeżego mięsa, ziemniaków, siana i drzewa, o ile nie są potrzebne do zaspokojenia konsumcyi miejscowej oraz zapotrzebowania wojska i zakładów wojskowych w kraju. Obrót tymi artykułami **wewnątrz kraju** nie podlega na razie ograniczeniu, natomiast wysyłka do miejscowośsi **poza obrębem Galicyi** koleją lub pocztą nastąpić może jedynie za specyalnem pozwoleniem c. k. Namiestnictwa, a tylko dla mniejszych przesyłek tych artykułów poza obręb Galicyi **nie w celach handlowych** za pozwoleniem **władzy politycznej I. instancyi** miejsca stałego zamieszkania nadawcy (we Lwowie i w Krakowie Magistrat wzgl. Intendantura twierdzy, zresztą starostwo).

Wobec tego nakazuje się urzędom pocztowym, aby przy nadawaniu pakietów do miejscowości poza obrębem Galicyi dokładnie badały ich zawartość i przesyłki zawierające wspomniane artykuły tylko wtedy przyjmowały i dalej wysyłały, gdy nadająca strona dostarczy równocześnie pozwolenia na ich wywóz, wydanego według podanego poniżej wzoru i zaopatrzonego pieczęcią i podpisem urzędowym.

Pozwolenie to t. z. »Transportbescheinigung« mają urzędy nadawcze przytwierdzić do odnośnego adresu przesyłkowego.

Nadto poleca się urzędom pocztowym granicznym oraz urzędom pocztowym w pobliżu granic kraju, aby w razie, gdyby przesyłki zawierające wspomniane artykuły nadchodziły w ilościach przekraczających zwykły ruch w tym urzędzie, lub wogóle urzędowi nasuwało się podejrzenie, że przesyłka może być po odbiorze przewiezioną poza granice Galicyi, zawiadamiały zaraz o tem przynależne c. k. Starostwa.

Tarnów, 18. grudnia 1915.

Nr.

## Transportbescheinigung.

Name und Beschäftigung des Absenders ........ in (Ort) ........ ist berechtigt ........ Kilogramm ........ (Art und Ware) ........ in der Zeit vom ........ bis ........ 1916 von (Name der Versandstation) ........ nach (Name der Bestimmungsstation ausserhalb Galiziens) ........ mittels (Eisenbahn oder Post) ........ an die Adresse des (Name, Beschäftigung und Wohnort des Empfängers) ........

Grund oder Anlass aus welchem die Sendung erfolgt ........

........

zu befördern.

Ort und Tag der Ausstellung:

Stempel der Behörde: Unterschrift:

---

L. 12891/M.

## Listy do zagranicy, zawierające ryciny miast, budowli i t. p. są niedopuszczalne.

W uzupełnieniu rozporządzenia z 31. października 1915 L. 11753/M. ogłoszonego w dzienniku urzędowym Nr. 47 z r. 1915 na str. 340 oznajmia się w myśl reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 2. grudnia 1915 L. 36104/P., że nietylko wymienione tam widokówki z rycinami miast, budowli, pomników i t. p., ale i **listy** zawierające takie ryciny, wysyłane do zagranicy celem sporządzenia tam widokówek wedle dołączonych rycin, są niedopuszczalne do transportu pocztowego.

Napotkane listy do zagranicy z taką zawartością należy zwracać nadawcom.

Niniejsze uzupełnienie należy zanotować przy powołanem na wstępie rozporządzeniu.

Tarnów, 12. grudnia 1915.

---

L. 12783/M.

## Ruch pocztowy do obszarów Polski zajętych przez niemieckie woska.

Zwraca się uwagę urzędów pocztowych, że obszary Polski, zajęte przez wojska niemieckie, nie zostały jeszcze otwarte dla pocztowego ruchu prywatnego.

Nie należy przeto przyjmować przesyłek pocztowych, adresowanych do odnośnych miejscowości, wrzucone zaś do skrzynek listowych mają urzędy zwracać nadawcom, względnie traktować jako nienadające się do dalszej wysyłki.

Tarnów, 8. grudnia 1915.

---

L. 96457/VII.

## Frankowanie przekazów pocztowych do obszaru okupowanego w Polsce.

Wielka ilość urzędów pocztowych frankuje przekazy pocztowe do obszaru oku-

Zl. 96457/VII.

## Frankierung der Postanweisungen nach dem Okkupationsgebiete Polen.

Bei der Frankierung der Postanweisungen nach dem Okkupationsgebiete Polen

powanego w Polsce według taryfy dla krajowych przekazów pocztowych.

Poleca się zatem urzędom pocztowym, aby stosownie do postanowień rozporządzenia Ministerstwa handlu z 20. września 1915 L. 28615/P. (dz. rozp. poczt. i telegr, Nr. 110 ex 1915, punkt 4 na stronicy 446) frankowały wspomniane wyżej przekazy pocztowe według stosunku 10 h. za każde 50 K.

Tarnów, 12. grudnia 1915.

wendet eine grosse Anzahl von Postämtern den inländischen Postanweisungstarif an.

Die Postämter werden daher angewiesen, die bezeichneten Postanweisungen gemäss der Bestimmungen des Handelsministerial-Erlasses vom 20. September 1915 Zl. 28615/P. (Post und Telegr. Verordnungsblatt Nr. 110 ex 1915, Punkt 4 auf Seite 446) mit 10 h. für je 50 Kronen zu frankieren.

Tarnów, am 12. Dezember 1915.

---

L. 12645/M.

## Ograniczenie w ruchu pocztowym, telegraficznym i telefonicznym w Dalmacyi według stanu z dnia 15. listopada 1915.

### A. Ruch pocztowy.

1) Do następujących urzędów pocztowych jest ruch pocztowy zupełnie wstrzymany: Budua (Budva), Castellastua (Kastio), Radanović, Sustjepan i Sutomore.

2) Następujące urzędy pocztowe zostały prowizorycznie zwinięte:

Cattaro (Kotor), Čajer, Donja, Lastva, Donji Stoliv, Kamenari, Kamenmost, Kučice, Kukljica, Lumbarda, Mokošica, Morinj, Nadin, Orahovac, Oskorusno, Polesnik, Prcanj, Razvadje, Ružić, Tučepi, Zaton kod Sibenika, Zirona (Drvenik) i Župa.

3) Przy urzędach pocztowych Lagosta (Lastovo) i Žirja dopuszczone są tylko wszystkie listy tudzież służbowe listy polecone.

4) Przy urzędach pocztowych: Babinopolje, Božava, Calamotta (Koločep), Ist, Melada (Molat), Mezzo (Lopud) Premuda, Sali i Sipanjska Luka, ograniczony jest ruch listów pieniężnych, tudzież ruch przekazów pocztowych i pocztowej kasy oszczędności do kwoty 300 K.

5) Przy urzędach pocztowych: Blato, Bol, Brnoje, Grablje, Grohote, Iž Veliki, Komiza, Lesina (Hvar), Lozišce, Lissa (Vis), Milna, Prvić, Lutva, Silba, Smokvica, Stomorska, Sepuzine, Ulbo (Olil), Velaluka i Zlarin, ograniczony jest ruch przekazów pocztowych i pocztowej kasy oszczędności również do kwoty 300 K.

6) Ruch prywatnych pakietów pocztowych do wszystkich i z wszystkich urzędów pocztowych w Dalmacyi z wyjątkiem Lagosty (Lastova) i Žirje jest dopuszczony tylko do wagi 5 kg. z wykluczeniem pakietów z deklarowaną wartością, pakietów ekspresowych i przestrzennych (Sperrgut). Do Lagosty (Lastovy) i Žirje dopuszczone są tylko tak zwane pakiety konieczne.

Przesyłanie wiadomości na odcinkach przekazów i adresów przesyłkowych, tudzież dołączanie pisemnych wiadomości do pakietów i listów pieniężnych jest wzbronione.

### B. Ruch telegraficzny.

Prywatny ruch telegraficzny do całej Dalmacyi i stamtąd jest wstrzymany.

### C. Ruch telefoniczny.

Prywatny międzymiastowy ruch telefoniczny do Dalmacyi jest wstrzymany. Urzędowe międzymiastowe rozmowy telefoniczne dopuszczone są tylko w tych stacyach telefonicznych, które na wypadek mobilizacyi zostały do takich rozmów upoważnione.

Tarnów, 9. grudnia 1915.

---

L. 12905/M.

## Pakiety prywatne do Dalmacyi.

Dodatkowo do powyższego rozporządzenia z 9. grudnia 1915 L. 12645/M zawiadamia się urzędy, że wedle reskryptu ministerstwa handlu z 10. grudnia 1915 L. 37829/M. **do Dalmacyi** są obecnie dopuszczone prywatne pakiety także z deklarowaną wartością do 300 K., tudzież ekspresowe i wymagające szczególnie uważnego traktowania, względnie t. zw. »przestrzenne« (Sperrgutpakete).

Postanowienie co do dopuszczalnej najwyższej wagi (5 kg.) pozostaje niezmienione. Punkt 6 powołanego na wstępie tut. rozporządzenia należy zmienić odpowiednio.

Tarnów, 12. grudnia 1915.

---

L. 12955/M.

## Uzupełnienie wykazu otwartych dla ruchu prywatnego urzędów pocztowych i telegraficznych w Bośni i Hercegowinie.

W wykazie urzędów pocztowych i telegraficznych w Bośni i Hercegowinie, ogłoszonym w dzienniku urzęd. Nr. 41 z r. 1915, a uzupełnionym tut. rozporządzeniem z 19. października b. r. L. 10820/M (dz. urzęd. Nr. 45 z r. 1915) należy dopisać urząd pocztowy Višegrad jako czynny dla ruchu prywatnego we wszystkich działach pocztowych.

Tarnów, 14. grudnia 1915.

---

L. 12930/M.

## Obszary zamknięte dla prywatnego ruchu telegraficznego.

W rozporządzeniu z 6. sierpnia 1915 L. 7894/M (dz. urz. Nr. 33 ex 1915) wymieniono ogólnie obszary w południowo zachodnim terenie wojennym, do których prywatny ruch telegraficzny jest wstrzymany i podano rodzaj telegramów wyjątkowo do tych obszarów dopuszczalnych (telegramy osób prywatnych w sprawie zaopatrzenia armii i służące interesom ogólnym).

Co do tych telegramów dodaje się obecnie wskutek rozporządzenia Ministerstwa handlu z 8. grudnia 1915 L. 33993/P, że władze wojskowe, kontrolujące je przed wypuszczeniem w transport, nie mają takich telegramów zaopatrywać dopiskiem »cenzurowany« (zensuriert), lecz umieszczać inną jakąś klauzulę np. dopuszczono do transportu (zur Beförderung zulässig). (Takich klauzul nie powtarza się przy wydawaniu telegramu).

W obszarach zamkniętych dla ruchu telegraficznego, tudzież do nich, ma się telegramy prywatne **bezwarunkowo wykluczać od przyjęcia**, chyba że w poszczególnych wypadkach nakazano wyraźnie zrobić wyjątek od tego ogólnego prawidła.

Dla uniknięcia omyłek wymienia się niniejszem **wszystkie** obszary, które **w obecnej** chwili są zamknięte dla prywatnego ruchu telegraficznego, przyczem poleca się stacyom telegraficznym utrzymywać tę prawę w ewidencyi i wszystkie zmiany, jakieby z biegiem czasu w niej zaszły, skrupulatnie notować:

a) **w Galicyi** rejonem zamkniętym dla prywatnego ruchu telegraficznego jest obszar kraju na wschód od linii Cieszanów—Niemirów—Gródek Jagielloński—Drohobycz—Skole—Beskid.

Wyjątkowo dopuszczone są w tym rejonie do prywatnego ruchu stacye telegraficzne: Delatyn, Jabłonów, Kołomyja, Kosów, Łanczyn, Mikuliczyn, Worochta i Żabie (zob. tut. rozporządzenia L. 9250/M i 10098/M w dzienniku urzęd. Nr. 36 i 41 z r. 1915);

b) **na Bukowinie** rejonem takim jest cały obszar kraju z wyjątkiem stacyj telegraficznych: Berhomet nad Seretem, Czerniowce, Dornawatra, Izwor, Kimpolung, Kirlibaba, Pojana,

Stampi, Radowce, Seletin, Suczawa, Unterwików, Uście Putilla i Wyżnica, które są upoważnione do prywatnego ruchu telegraficznego;

c) **w Karyntyi** obszar całego kraju bez wyjątku (zob. dziennik poczt. i telegr. Nr. 66 ex 1915);

d) **w Krainie** również obszar całego kraju (dz. rozp. p. i tel. jak wyżej);

e) **w Tyrolu** obszar kraju na południe od linii, która się zaczyna między Tösens i Pfunds w dolinie górnego Innu i biegnie przez krawędź alpejską Oetztaler-Zuckerhütl (w Alpach Stubajskich) przełęcz Brenner, (jarzmo górskie Pfitscher) grzebień Alp Zillerthaler i Wysokie Taury;

f) **w Przedarulanii** tylko stacye telegraficzne Jussach, Gaissau i Höchst;

g) **w Pobrzeżu** obszar całego tego kraju, łącznie z miastami Triest, Gorycya i Gradyska (dz. rozp. p. i tel. Nr. 66 ex 1915);

h) **w Dalmacyi** cały kraj, łącznie z wyspami dalmatyńskiemi;

i) **w Kroacyi i Slawonii** komitaty: Lika Krbawa, Modruś-Fiume (łącznie z miastem Fiume) i Srijem;

k) **w Bośni i Hercegowinie** obszar leżący na wschód od linii Brcko—Tuzla—Kladań—Olovo—Serajevo—Trnovo—Kalinovik Obruja—Folnica k. Gacko—Trebinie Gruda z następującemi wojskowemi stacyami telegraficznemi: Antovac, Bijeljina, Bileca, Bosn. Rača, Branjevo, Bratunac, Brezovo, Polja, Drinjača, Foča, Franz Josefsfeld, Geražde, Han Pjesak, Janja, Podromanja, Praca, Rogatica, Srebrenica, Vlasenika i Zwornik.

Kraje wymienione pod c—g) i pod i) bez komitatu Srijem należą do południowo zachodniego terenu wojennego, na co się zwraca uwagę na wypadek potrzeby powołania się w rozporządzeniach ogólnie na ten teren.

Równocześnie zawiadamia się urzędy telegraficzne w myśl rozporządzenia ministerstwa handlu z 10. grudnia 1915 L. 37818/P, że przeznaczone do krajów tego terenu **a spraw zaopatrzenia armii** dotyczące telegramy osób prywatnych, wolno także nadawać za pośrednictwem **posterunku żandarmeryi** czy to miejscowego, czy pobliskiego w tych miejscowościach, gdzie niema ani komendy wojskowej, ani etapowej, ani stacyjnej.

Ponieważ skutkiem tego odpada postanowienie, że gdzie niema takich komend, tam telegramów osób prywatnych (nb. w sprawach zaopatrzenia armii) przyjmować nie można, przeto należy odnośny punkt cytowanego na wstępie tut. rozporządzenia L. 7894/M (dz. urz. Nr. 33 ex 1915, str. 232 szpalta prawa przed ustępem »ad 2« skreślić, a w ustępie »ad 1« b) dopisać za nawiasem słowa »posterunek żandarmeryi w tej samej lub sąsiedniej miejscowości«.

Tarnów, 16. grudnia 1915.

---

L. 87496/X.

**Zmiana okręgu doręczeń.**

Z dniem 16. grudnia b. r. wydziela się gminę Kupnowice stare, Błozew dolna, Kościelniki, Kropielniki i Kupnowice nowe z okręgu doręczeń czasowo zwiniętego c. k. Urzędu pocztowego Kupnowice stare, a przydziela się je do zamiejscowego okręgu doręczeń c. k. Urzędu pocztowego Laszki zawiązane.

Tarnów, 2. grudnia 1915.

Zl. 87496/X.

**Bestellbezirksänderung.**

Ab 16. Dezember l. J. werden die Gemeinden Kupnowice stare, Błozew dolna, Kościelniki, Kropielniki und Kupnowice nowe aus dem Bestellbezirke des zeitweise sistierten k. k. Postamtes Kupnowice stare ausgeschieden und dem auswärtigen Bestellbezirke des k. k. Postamtes Laszki zawiązane einverleibt.

Tarnów, 2. Dezember 1915.

---

L. 97588/VII.

### Fałszerstwo banknotów.

Zwraca się uwagę na pojawienie się dwu typów (Lit. G. i Nr. 4a) fałszerstwa banknotów dwukoronowych z r. 1914.

Bank austryacko-węgierski oznaczył fałszerstwa te jako »zupełnie nieudałe«.

Najważniejsze znaki rozpoznawcze tych fałszerstw są:

1) Typ Lit. G wykonano wręcz niedokładnie z wolnej ręki pędzlem i ołówkami kolorowymi o barwach fioletowej, czerwonej i niebieskiej i wykazuje niezupełny tekst węgierski.

Typ Nr. 4a:

**A) na przedniej stronie:**

1) Obraz jest trochę mdły i zalany;

2) wszystkie linie obrazu wykonano początkowo niebieską farbą (o ile one znajdowały się na negatywie);

3) obraz przemalowano dwiema farbami a mianowicie: skrajną listwę żółtą, obraz wewnątrz tejże czerwoną farbą.

**B) na stronie tylnej:**

1) Rysunek jest mdły i zalany;

2) wszystkie jego linie wykonano początkowo niebieską farbą, podczas gdy na prawdziwym banknocie są one wydrukowane zielono;

3) całość rysunku przemalowano lekko żółtawą farbą; oznaczenie wartości, seryę i numer nałożono farbą żółto-brunatną.

Tarnów, 14. grudnia 1915.

Zl. 97588/VII.

### Banknoten-Fälschung.

Es wird auf das Vorkommen von zwei neuen Fälschungstypen (Lit. G und Nr. 4a) von Banknoten zu zwei Kronen vom Jahre 1914 aufmerksam gemacht.

Die Fälschungen wurden von der österreich.-ungarischen Bank als »gänzlich misslungen« bezeichnet.

Die wichtigsten Merkmale der Fälschungen sind:

1) Type Lit. G ist aus freier Hand mit Pinsel und Farbstiften in violetter, roter und blauer Farbe ganz ungenau ausgeführt und zeigt einen unvollkommenen ungarischen Text.

2) Type Nr. 4a:

**A) auf der Vorderseite:**

1) Das Bild erscheint etwas matt und verschwommen;

2) alle Linien des Bildes sind (soweit sie im Negativ enthalten waren) ursprünglich in blauer Farbe ausgeführt;

3) das Bild wurde mit zwei Farben übermalt und zwar: die Randleiste mit gelber, das Bild innerhalb derselben mit rötlicher Farbe.

**B) auf der Rückseite:**

1) Die Zeichnung erscheint matt und verschwommen;

2) alle Linien derselben sind ursprünglich in blauer Farbe ausgeführt, während sie auf der echten Note grün gedruckt sind;

3) die Gesamtzeichnung wurde mit schwach gelblicher, die Wertbezeichnung, Serie und Nummer mit deckender, gelbbrauner Farbe übermalt.

Tarnów, 14. Dezember 1915.

---

L. 97409/II.

### Przedłożenie kwalifikacyi oficyantów i oficyantek za rok 1915.

Po myśli § 38 ust. 2 rozporządzenia Min. h. z 18. stycznia 1909 (dz. rozp. p. Nr. 12 z r. 1909) wzywa się Kierowników urzędów pocztowych tak eraryalnych jak i klasowych do nadesłania kwalifikacyi służbowo tam stale przynależnych oraz chwilowo tam do służby przydzielonych oficyantów i oficyantek za rok 1915 najpóźniej do dnia 31 grudnia b. r.

Kwalifikacya ma być wydana dokładnie według przepisanej oceny w ustępie 4 § 38

wyżej powołanego rozporządzenia. Do sporządzenia kwalifikacyi nie należy używać tabel służbowych, lecz zwykłego wykazu, w którym należy w alfabetycznym porządku wyszczególnić kwalifikować się mający personal a to: naprzód własny, a następnie obcy t. j. z innych urzędów przydzielony.

Za ewentualne nienadesłanie kwalifikacyi w wyżej oznaczonym terminie pociągnie się winnych do odpowiedzialności.

Tarnów, 10. grudnia 1915.

L. 97166/XI.

**O jubileuszowych kartach korespondencyjnych.**

Wszystkie te urzędy pocztowe, które wśród zapasu znaczków pocztowych posiadają jubileuszowe karty korespondencyjne, wzywa się, aby starały się rozsprzedać je corychlej, a najdalej do końca grudnia b. r. oznajmiły tutaj pozostałą resztę.

**Negatywnych doniesień** t. j. doniesień, że takich kart już niema w urzędzie, **nie potrzeba** robić.

Tarnów, 17. grudnia 1915.

L. 97115/VI

**Zaginięcie książeczki P. K. O.**

| Numer | Miejsce wydania | Imię i nazwisko | Kwota | |
|---|---|---|---|---|
| | | | K | h |
| 506422 | Schodnica | Bartłomiej Rogalski | 90 | |

Zakazuje się urzędom pocztowym uskuteczniania wypłat w krótkiej drodze na powyżej wymienioną książeczkę P. K. O.

Tarnów, 14 grudnia 1915.

L. 12856/M.

**Zamówienia na polskie wydanie „Dziennika rozporządzeń o. i k. Zarządu wojskowego w Polsce“.**

Pod warunkami podanymi w tut. rozporządzeniu z 16. września b. r. L. 9914/M (dz. urz. Nr. 40/1915) można zamawiać we wszystkich urzędach pocztowych również polskie wydanie dziennika rozporządzeń c. i k. Zarządu wojskowego w Polsce.

O tem uwiadamia się urzędy pocztowe stosownie do reskryptu Ministerstwa handlu z 30. listopada b. r. L. 36938/P, który ogłoszony zostanie w najbliższym numerze dziennika rozporządzeń poczt i telegraf.

Tarnów, 9. grudnia 1915.

L. 96595/II.

**Konkurs*).**

Posada ekspedyenta pocztowego w Łukowicy (III/3); dotychczasowy ryczałt na służbę 150 koron.

Ewentualnie jest również do objęcia przedsiębiorstwo przewozu poczty w Łukowicy, do którego jest przywiązany ryczałt w kwocie 1400 K. rocznie za dziennie jednorazowy przewóz przesyłek pocztowych między Starym Sączem a Łukowicą.

Tarnów, 14. grudnia 1915.

---

L. 94567/II.

**Wiadomości osobiste.**

Wiceprezydent i kierownik gal. c. k. Dyrekcyi poczt **zamianował starszymi pocztmistrzami** pocztmistrzów: Romana Wolańskiego w Jaworowie, Stefana Bąkowskiego w Rożniatowie i Józefa Zbrożka w Uhnowie.

**Pocztmistrzami** mianowani: ekspedyentka Rudolfina Polesiukowa w Majdanie sieniawskim, adjunkt Antoni Rachlewicz w Lachowicach i ekspedyent Stefan Fuchs w Jaworniku polskim.

**Przeniósł** pocztmistrza Henryka Kuhnena z Kornicza do Rozdołu i Stanisława Klimpla z Turynki do Krościenka koło Chyrowa.

**Nadał posady ekspedyentów** oficyantom: Kazimierzowi Steciwce w Krzywczy nad Sanem, Zygmuntowi Gołąbowi w Słobódce leśnej, Lubinie Dobrzańskiej w Bereźnicy królewskiej, Jakóbowi Bukale w Kuryłówce i Władysławowi Jezierskiemu w Ujanowicach, dalej ekspedyentom: Karolowi Colardowi w Nowym Sączu 3. i Ludmile Kielanowej w Czarnej koło Ustrzyk.

**Przeniesiony w stan spoczynku**, starszy pocztmistrz Kornel Lewicki w Zadwórzu i ekspedyent Walery Ścisławski w Bereźnicy królewskiej; w czasowy stan spoczynku pocztmistrz Stanisław Święcicki w Rozdole.

**Wypowiedziano kontrakt służbowy ekspedyentom**: Maryi Hoszowskiej w Krzywczy nad Sanem, Józefowi Zankowi w Paryszczu, Maryi Michniewicz w Nowym Sączu 3, Amalii Rossowskiej w Drużkowie pustym, Maryi Balwierczakowej w Czarnej koło Ustrzyk, Amalii Ulrich w Klimcu, Janowi Głodzikowi w Olszanach.

**Zmarła** pocztmistrzyni Paulina Kostrzewska w Wysocku wyżnem.

Tarnów, 4. grudnia 1915.

L. 98899/I.

Mikołaj Medyński c. k. woźny pocztowy we Lwowie 1. został po myśli § 116 p. s. ze służby pocztowej wydalony.

Tarnów, 18. grudnia 1915.

---

L. 36494/II.

**Zguba dokumentów.**

Oficyantowi pocztowemu Stanisławowi Hornbergerowi z Podwołoczysk zaginęły dokumenty osobiste a mianowicie: świadectwo szkolne, metryka chrztu, świadectwo złożonego egzaminu na oficyanta pocztowego i dekret nominacyjny.

Gdyby ktoś legitymował się powyższymi dokumentami, należy go oddać władzy bezpieczeństwa, a odnośne dokumenty odebrać i tu przedłożyć.

Tarnów, 9. grudnia 1915.

---

*) Uwaga: Warunki konkursu w okólniku Nr. 45 ex 1915.

Druk W. L. Anczyca i Spółki w Krakowie.